

93/2014

## BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

Készült a 2014. május 14. napján tartandó képviselő-testületi ülésre.  
Készítette: dr Hajducsek-Láposi Enikő gazdálkodási ügyosztályvezető

**Tárgy:** Javaslat a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. 2013. üzleti évről készített éves beszámolójának elfogadására, valamint a Felügyelő Bizottsági tagok megbízásának hosszabbítására

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény hatálybalépésével összefüggő átmeneti és felhatalmazó rendelkezésekről szóló 2013. évi CLXXVII. törvény 67. § c) pontja alapján a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv 2014. március 15-től hatályát veszti. Az említett jogszabály az új Ptk. és a régi Gt. alkalmazására vonatkozóan az alábbiakat írja elő:

*„12. § (1) A Ptk. hatálybalépésekor a cégjegyzékbe bejegyzett, valamint a 9. § (1) bekezdése szerint bejegyzés alatt álló gazdasági társaság a Ptk. hatálybalépését követő első létesítő okirat módosítással egyidejűleg köteles a Ptk. rendelkezéseivel összhangban álló továbbműködéséről dönteni, és a legfőbb szervi határozatot a cégbírósághoz benyújtani.*

*(2) A gazdasági társaságnak a Ptk. rendelkezéseit*

*a) az (1) bekezdés szerinti döntés időpontjától, ennek hiányában*

*b) közkereseti társaság és betéti társaság esetén 2015. március 15-étől, korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság és egyesülés esetén 2016. március 15-étől kell alkalmaznia [az a) és a b) pontban megjelölt időpont ezen alcím alkalmazásában a továbbiakban együtt: a Ptk. rendelkezéseivel összhangban álló továbbműködés időpontja], és ezt követően létesítő okirata nem tartalmazhat a Ptk. rendelkezéseivel összhangban nem álló rendelkezést.*

*(3) A létesítő okiratot a Ptk.-val összefüggésben nem kell módosítani, ha annak módosítása csak abból az okból volna szükséges, hogy a létesítő okirat - általános hivatkozásként - a Gt. rendelkezéseire utal. Közkereseti társaság és betéti társaság esetében nincs szükség továbbá a létesítő okirat módosítására kizárólag annak érdekében sem, hogy a létesítő okirat a társaság vezető tisztségviselőjét ügyvezetőként nevesítse. Ha azonban a létesítő okirat egyéb okból módosul, a társaság köteles az e bekezdésben foglalt változást is azon átvezetni.”*

Tekintettel arra, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. felügyelő bizottsági tagjainak megbízatása 2014. május 31-én lejár, ezért szükségessé válik az alapító okirat módosítása. Fenti jogszabályhely előírása alapján ettől kezdve az új Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni, ezért az alapító okiratot már ennek megfelelően aktualizálni kell. (1. számú melléklet)

Az önkormányzati választások miatt javaslom, hogy a felügyelőbizottsági tagok mandátumát 2014. december 31-ig hosszabbítsuk meg, ezáltal a 2014 őszén megalakuló új Képviselő-testület számára nem a felügyelőbizottsági tagok megválasztása lesz az első elengedhetetlen teendő, lesz idő a megfontolt döntések meghozatalára.

Jelenlegi FB tagok: Szász József, Horváth János, Abonyi János.

Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzata 100 %-os tulajdonosi joggal rendelkezik a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.-ben (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 41., képviseli: Rátonyi Gábor, továbbiakban: Társaság). A Ptk. (2013. évi V. törvény) 3:109. § (2) bekezdése alapján a gazdasági társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozik a számviteli törvény szerinti beszámoló jóváhagyása és a nyereség felosztásáról való döntés.

A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: számviteli törvény) 153-154. §-a rendelkezik a kettős könyvvitelt vezető, cégjegyzékbe bejegyzett vállalkozások éves beszámolójának letétbe helyezéséről, valamint a közzétételi kötelezettségről. Ez alapján a könyvvizsgálói jelentéssel, és a tulajdonosi jóváhagyással együtt kell az éves beszámolót az adott üzleti év mérlegfordulónapját követő ötödik hónap utolsó napjáig letétbe helyezni. Továbbá minden kettős könyvvitelt vezető vállalkozó köteles az éves beszámolót, illetve az egyszerűsített éves beszámolót, kötelező könyvvizsgálat esetén a könyvvizsgálói jelentéssel együtt közzétenni.

A Társaság elkészítette 2013. évi számviteli beszámolóját 94 506 ezer Ft mérleg főösszeggel és 4 879 ezer Ft mérleg szerinti eredménnyel, mely az előterjesztés 2. számú mellékletét képezi. A mérleg- és eredmény-kimutatás adatainak részletes bemutatása a 3. számú mellékletben található.

A Társaság könyvvizsgálója megállapította, hogy az éves beszámoló a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint készült, a Társaság vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható valós képet ad. (4. sz. melléklet)

A Felügyelő Bizottság döntéséről szóló jegyzőkönyvkivonat a Képviselő-testületi ülésen kiosztásra kerül.

A Képviselő-testületnek nem csak a beszámoló elfogadásáról kell határozatot hoznia, hanem elsősorban arról, miszerint elfogadja, hogy a Társaság adózott eredménye – amely a 2013. évben 4 879 E Ft volt – a Kft.-nél maradjon, és ez összeg az Eredménytartalékba kerüljön átvezetésre.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. 2013. évi beszámolóját megtárgyalni és elfogadni szíveskedjen!

**Határozati javaslat I.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 41., képviseli: Rátonyi Gábor) felügyelőbizottsági tagjainak megbízatását 2014. december 31-ig meghosszabbítja.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bek. b/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat II.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 41., képviseli: Rátonyi Gábor) alapító okiratának módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt változatát jelen előterjesztés 1. sz melléklete szerinti tartalommal elfogadja, ezzel egyidejűleg dönt a társaság 2013. évi V. törvény alapján történő továbbműködéséről.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bek. e/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat III.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a tulajdonosi jogok gyakorlója elfogadja, hogy a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 41., képviseli: Rátonyi Gábor) 2013. évi 4 879 E Ft-os adózott eredménye a Kft.-nél maradjon, és ez az összeg átvezetésre kerüljön az Eredménytartalékba.

Határidő: 2014. május 20.

Felelős: Kovács Péter polgármester

(elfogadása minősített szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat IV.:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint a tulajdonosi jogok gyakorlója, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. (Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 41., képviseli: Rátonyi Gábor) 2013. évi egyszerűsített éves beszámolóját – figyelembe véve a könyvvizsgálói jelentést és a Felügyelő Bizottság ezzel kapcsolatos véleményét – elfogadja. Felkéri a Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy a hatályos jogszabályok rendelkezési alapján gondoskodjon a cégbírósági letétbe helyezésről, valamint a közzétételről.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Kovács Péter polgármester


(elfogadása az SzMSz 18. § (2) bek. m/ pontja értelmében minősített szótöbbséget igényel)

Budapest, 2014. április 29.



Kovács Péter  
polgármester

Láttam:



Áncsán László  
jegyző

**Tárgyalja: Gazdasági és Pénzügyi Bizottság**

Mellékletek:

1. sz. Módosításokkal egységes szerkezetű alapító okirat
2. sz. Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.egyszerűsített éves beszámolója
3. sz. Kiegészítő melléklet a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.2013. évi egyszerűsített éves beszámolójához
4. sz. Könyvvizsgálói jelentés

## AZ EGYSZEMÉLYES KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG ALAPÍTÓ OKIRATA

### Alapító okirat

Alulírott alapító, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) rendelkezéseinek megfelelően a következők szerint állapítja meg az alábbi egyszemélyes korlátolt felelősségű társaság alapító okiratát:

#### 1. A társaság cégneve, székhelye, telephelye(i), fióktelepe(i)

1.1. A társaság cégneve: **Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság**

A társaság rövidített cégneve: **Kertvárosi Kft.**

1.2. A társaság idegen nyelvű cégneve: .....

A társaság idegen nyelvű rövidített cégneve: .....

1.3. A társaság székhelye: **1163 Budapest, Havashalom u. 41.**

A társaság székhelye egyben a központi ügyintézés helye is.

1.4. A társaság telephelye(i): 1165 Budapest, Újszász u. 106-108.

1163 Budapest, Segesvár u. 26.

1165 Budapest, Bátor u. 1.

1.5. A társaság fióktelepe(i): .....

1.6. A cég e-mail elérhetősége: [titkarsag@uszodak16.hu](mailto:titkarsag@uszodak16.hu)

#### 2. A társaság alapítója

Név: .....

Születési hely és idő: .....

Anyja születési neve: .....

Lakcím: .....

Cégnév (név): **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat**

Cégjegyzékszám (nyilvántartási szám): 0108208

Székhely: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.

Képviselőre jogosult neve: Kovács Péter Polgármester

Anyja születési neve: Galambos Erzsébet

Lakcím: 1163 Budapest, Újköbánya u. 20.

#### 3. A társaság tevékenységi köre(i)

3.1. Főtevékenység: **9311 Sportlétesítmény működtetése**

3.2. Egyéb tevékenységi kör(ök):

6820 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
7721 Szabadidős-, sporteszköz kölcsönzése  
8551 Sport, szabadidős képzés  
8690 Egyéb humán-egészségügyi ellátás  
9312 Sportegyesületi tevékenység  
9313 Testedzési szolgáltatás  
9319 Egyéb sporttevékenység  
9329 Máshova nem sorolt szórakoztatás, szabadidős tevékenység  
9604 Fizikai közérzet javító szolgáltatás  
4764 Sportszer-kiskereskedelem  
4771 Ruházat kiskereskedelem

4. A társaság működésének időtartama

A társaság időtartama határozatlan.

5. A társaság törzstőkéje

5.1. A társaság törzstőkéje **50.000.000,- Ft**,  
azaz Ötvenmillió forint, amely

a) 50.000.000,- Ft, azaz Tízmillió-ötszázezer forint készpénzből áll,  
amely a törzstőke 100 százaléka

b) .....,- Ft, azaz ..... forint nem pénzbeli hozzájárulásból áll,  
amely a törzstőke ..... százaléka.

5.2. Ha a pénzbeli vagyoni hozzájárulás szolgáltatása körében a 6. pont lehetőséget ad arra, hogy a cégbejegyzési kérelem benyújtásáig a tag a pénzbetétjének felénél kisebb összeget fizessen meg, vagy a cégbejegyzési kérelem benyújtásáig be nem fizetett pénzbeli vagyoni betétjét a tag egy éven túli határidőig szolgáltatassa, a társaság mindaddig nem fizet osztalékot a tagnak, amíg a ki nem fizetett és a tag törzsbetétére az osztalékfizetés szabályai szerint elszámolt nyereség a tag által teljesített pénzbeli vagyoni hozzájárulással együtt el nem éri a törzstőke mértékét. A tag a még nem teljesített pénzbeli vagyoni hozzájárulása összegének erejéig helytáll a társaság tartozásaiért.

5.3. A törzstőke teljesítésének megtörténtét az ügyvezető köteles a cégbíróságnak bejelenteni.

6. A tag törzsbetétje

Név (Cégnév): **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat**  
A törzsbetét összege: **50.000.000,- Ft**  
A törzsbetét összetétele:

- a) Készpénz 50.000.000,- Ft
- b) Nem pénzbeli hozzájárulás:  
megnevezése: ..... értéke: .....,- Ft

A bejegyzési kérelem cégbírósághoz történő benyújtásáig a nem pénzbeli vagyoni hozzájárulást teljes egészében a társaság rendelkezésére kell bocsátani.

## **7. Az üzletrészek átruházása, felosztása**

- 7.1. Az üzletrész a törzsbetéthez kapcsolódó tagsági jogok és kötelezettségek összessége. Az üzletrész a Társaság nyilvántartásba vételével keletkezik. Az üzletrész mértéke a tagok törzsbetétjéhez igazodik. Azonos mértékű üzletrészhez azonos tagsági jogok fűződnek.
- 7.2. Az üzletrészt kívülálló személyre akkor lehet átruházni, ha a tag a törzsbetétét teljes mértékben szolgáltatta, kivéve, ha az átruházásra azért kerül sor, mert a vagyoni hozzájárulás, illetve a pótbefizetés teljesítésének elmulasztása vagy kizárás miatt a tag tagsági viszonya megszűnt.
- 7.3. A jogosultak személyének megváltozását és annak időpontját a tagjegyzékbe való bejegyzés céljából az üzletrész megszerzője a szerzéstől számított nyolc napon belül köteles bejelenteni a Társaságnak. A bejelentést közokiratban vagy teljes bizonyító erejű magánokiratban kell megtenni, és mellékelni kell hozzá az üzletrész-átruházási szerződést. A bejelentésben nyilatkozni kell a megszerzés tényén kívül arról is, hogy az üzletrész megszerzője a társasági szerződés rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el.
- 7.4. A tag halála esetén örököse, a jogi személy tag átalakulása, egyesülése, szétválása vagy jogszabály alapján az üzletrésze tekintetében bekövetkezett jogutódlása esetén a jogutód - az örökösi minőség vagy a jogutódlás igazolása mellett - kérheti az ügyvezetőtől a tagjegyzékbe való bejegyzését.
- 7.5. Az üzletrész
  - a) átruházás;
  - b) a jogi személy tag szétválása folytán az üzletrésze tekintetében bekövetkezett jogutódlás;
  - c) öröklés;
  - d) a házastársi közös vagyon megosztása;
  - e) új jogosult hiányában a tag jogutód nélküli megszűnése

esetén osztható fel.

Az üzletrész felosztásához az Alapító hozzájárulása szükséges.

- 7.6. Az üzletrész mértéke a befizetett törzsbetétnak megfelelően: **Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat az üzletrészek 100%-ának tulajdonosa.**

## **8. A nyereség felosztása**

- 8.1. A tagot a Társaságnak a tag javára történő kifizetések céljából felosztható és az Alapító által felosztani rendelt saját tőkéjéből a törzsbetétek arányában meghatározott összeg („**Osztalék**”) illeti meg. Osztalékra az a tag jogosult, aki az osztalékfizetésről szóló döntés meghozatalának időpontjában a Társasággal szemben a tagsági jogok gyakorlására jogosult. A tag osztalékra a már teljesített vagyoni hozzájárulása arányában jogosult.
- 8.2. Az alapító okirat eltérő rendelkezése hiányában az adózott eredmény az Alapítót illeti meg.
- 8.3. Az Alapító az osztalékfizetésről a beszámoló elfogadásával egyidejűleg határoz. A Társaság saját tőkéjéből az Alapító javára, tagsági jogviszonyára figyelemmel kifizetést a Társaság fennállása során kizárólag csak a Ptk-ban meghatározott esetekben és - a törzstőke leszállításának esetét kivéve - a tárgyévi adózott eredményből, illetve a szabad eredménytartalékkal kiegészített tárgyévi adózott eredményből teljesíthet. Nem kerülhet sor kifizetésre, ha a Társaság helyesbített saját tőkéje nem éri el vagy a kifizetés következtében nem érné el a Társaság törzstőkéjét, továbbá, ha a kifizetés veszélyeztetné a Társaság fizetőképességét.
- 8.4. Az Alapító két, egymást követő beszámoló elfogadása közötti időszakban osztalékelőleg fizetéséről határozhat, ha
- a) közbenső mérleg alapján megállapítható, hogy a Társaság rendelkezik osztalék fizetéséhez szükséges fedezettel;
  - b) a kifizetés nem haladja meg az utolsó beszámoló szerinti üzleti év könyveinek lezárása óta keletkezett eredménynek a megállapított, illetve a szabad eredménytartalékkal kiegészített összegét; és
  - c) a Társaságnak a helyesbített saját tőkéje a kifizetés folytán nem csökken a törzstőke összege alá.

Osztalékelőleg fizetésére az ügyvezető tesz javaslatot. Ha az osztalékelőleg kifizetését követően elkészülő éves beszámolóból az állapítható meg, hogy osztalékfizetésre nincs lehetőség, az osztalékelőleget az Alapító köteles visszafizetni.

## **9. Az alapítói határozat**

- 9.1. A taggyűlés hatáskörébe tartozó kérdésekben az alapító határozattal dönt, és erről az ügyvezető(ke)t írásban értesíti.
- 9.2. Az alapító kizárólagos hatáskörébe tartoznak mindazok a kérdések, amelyeket a törvény a taggyűlés kizárólagos hatáskörébe utal.

## **10. Az ügyvezető**

- 10.1. A társaság ügyvezetője:



**Név: Rátonyi Gábor**

Születési hely és idő: Budapest, 1952.09.11.

Anyja születési neve: Adorján Livia

Lakcím: 1147 Budapest, Öv u. 180. tető 1.

Az ügyvezetői megbíztatás határozott időre szól.

A megbíztatás kezdő időpontja: **2014.01.01.**

A megbíztatás lejárt: **2017.12.31.**

10.2. A vezető tisztségviselő a társaság ügyvezetését megbízási jogviszonyban látja el.

## **11. Cégvezető**

11.1. A társaságnál cégvezető kinevezésére nem kerül sor.

## **12. Cégjegyzés**

12.1. Az önálló cégjegyzésre jogosultak:

**Név: Rátonyi Gábor**

## **13. Felügyelőbizottság**

13.1. A társaságnál felügyelőbizottság választására sor kerül. A társaságnál nem ügyszöntő felügyelőbizottság működik.

13.2. A felügyelőbizottság tagjai:

**Horváth János**

anyja születési neve: Gyúró Anna

lakóhelye: 1162 Budapest, Béla utca 236.

A megbíztatás **határozott időre** szól.

A megbíztatás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztatás lejárt: 2014.12.31.

**Szász József**

anyja születési neve: Juriga Mária

lakóhelye: 1164 Budapest, Georgina utca 4.

A megbíztatás **határozott időre** szól.

A megbíztatás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztatás lejárt: 2014.12.31.

**Abonyi János**

Anyja születési neve: Rostási Olga

Lakcím: 1165 Budapest, Futórózsa u. 81.

A megbíztatás **határozott időre** szól.

A megbíztatás kezdő időpontja: 2014.06.01.

A megbíztatás lejárt: 2014.12.31.

#### 14. Állandó könyvvizsgáló

A társaság állandó könyvvizsgálója:

Cégnév: **S.A.M. Vitel Könyvszakértő és Tanácsadó Bt.**

Cégjegyzékszám: Cg.01-06-514474

Székhely: 1122 Budapest, Széll Kálmán tér 16.

A könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős természetes személy neve:

**Sághy András Vilmosné**

Kamarai nyilvántartási száma: 001320

Anyja születési neve: Szenczi Margit

Lakcím: 1171 Budapest, Tápióbicske u. 81/b

A megbízatás kezdő időpontja: **2011.06.04.**

A megbízatás lejárt: **2015.05.31.**

#### 15. A társaság megszűnése

A társaság jogutód nélküli megszűnése esetében a hitelezők kielégítése után fennmaradó vagyon az alapítót illeti meg.

#### 16. Egyéb rendelkezések

16.1. Azokban az esetekben, amikor a Ptk. a társaságot kötelezi arra, hogy közleményt tegyen közzé, a társaság e kötelezettségének a **Cégközlönyben** tesz eleget.

16.2. A jelen társasági szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen alapító okiratot – annak elolvasása és értelmezése után – mint az Alapító Önkormányzat döntési jogkörét és hatáskörét bíró Képviselő testületi ..... számú határozat, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 9. §. (1) bekezdése alapján írja alá a polgármester.

Budapest, .....

Az alapító aláírása:

**Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzat**  
**Kovács Péter Polgármester**

Ellenjegyezte / közokiratba foglalta:

dr. Jakab János ügyvéd (1165 Budapest, Veres Péter út 105-107. 1/113.)

Budapest, .....

2. sz. melléklet

1	3	0	0	0	4	6	2	9	3	1	1	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	-	0	9	0	7	0	2	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft  
1163 Budapest Havashalom u.41.

a vállalkozás megnevezése  
a vállalkozás címe

## Egyszerűsített éves beszámoló

2013  
üzleti évről

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte

Keltezés: Budapest, 2014. március 31.



a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

P.H.

Kertvárosi Sportlétesítményeket  
Üzemeltető Kft.  
1163 Budapest Havashalom u.41.  
Adószám: 15305612-002  
Bíróság: Csongrád Megyei Bíróság 2013/09/1

Az egyszerűsített éves beszámolót készítette: Kalocsainé Szalai Gabriella  
regisztrált mérlegképes könyvelő  
oklevélszám:54343603

1	3	8	8	0	4	6	2	9	3	1	1	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	-	0	9	-	8	7	8	0	2	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	1
---	---

Cég neve: Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2013. December 31.

(év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte

Eszközök (aktívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám a	A tétel megnevezése b	Előző év c	Előző év(ek) módosításai d	Tárgyév e
01.	A. Befektetett eszközök (02.+04.+06. sor)	17 813	-	24 916
02.	I. IMMATERÁLIS JAVAK	632		573
03.	02. sorból: Immaterális javak érték helyesbítése			
04.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	17 181		24 343
05.	04. sorból: Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
06.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
07.	06. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			
08.	B. Forgóeszközök (09.+10.+11.+12. sor)	50 079	-	37 535
09.	I. KÉSZLETEK	1 233		1 329
10.	II. KÖVETELÉSEK	10 984		7 814
11.	III. ÉRTÉKPAPIROK			
12.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	37 862		28 392
13.	C. Aktív időbeli elhatárolások	27 254		32 055

14.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+08.+13. sor)	95 146	-	94 506
-----	-------------------------------------	--------	---	--------

Keltezés: Budapest, 2014. március 31.

P.H.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Kertvárosi Sportlétesítményeket  
Üzemeltető Kft  
1163 Budapest, Havashalom u.41.  
Adószám: 13880462-2-42  
Banksz.: OTP 11716008-20187691

1	3	8	8	0	4	6	2	9	3	1	1	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	8	7	8	0	2	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	2
---	---

Cég neve: Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2013. December 31. (év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte

Források (passzívák)

adatok E Ft-ban.

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
15.	D. Saját tőke (16.+18.+19.+20.+21.+22.+23. sor)	44 809	-	49 688
16.	I. JEGYZETT TŐKE	50 000		50 000
17.	16. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
18.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE(-)			
19.	III. TŐKETARTALÉK			
20.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	- 5 191		- 5 191
21.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
22.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
23.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-		4 879
24.	E. Céltartalékok			
25.	F. Kötelezettségek (26.+27.+28. sor)	47 590	-	38 429
26.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
27.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	6 452		6 001
28.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	41 138		32 428
29.	G. Passzív időbeli elhatárolások	2 747		6 389

30.	FORRÁSOK ÖSSZESEN (15.+24.+25.+29. sor)	95 146	-	94 506
-----	---	--------	---	--------

Keltezés: Budapest 2014 március 31.

P.H.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Kertvárosi Sportlétesítményeket  
Üzemeltető Kft  
1163 Budapest, Havashalom u.41.  
Adószám: 11880462-2-42  
Banksz.: OTP 11716008-20187091

1	3	8	8	0	4	6	2	9	3	1	1	1	1	3	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	-	0	9	-	8	7	8	0	2	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

3	1
---	---

Cég neve: Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2013. December 31. (év, hó, nap)

Egyszerűsített éves beszámoló

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁSA

(össz költség eljárással)

A közzétett adatokat könyvvizsgáló ellenőrizte

adatok E Ft-ban.

Tétel- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
I.	Értékesítés nettó árbevétele	232 311		215 001
II.	Aktívált saját teljesítmények értéke			
III.	Egyéb bevételek	74 080		73 936
	III. sorból: visszaírt értékvesztés			
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	172 086		141 857
V.	Személyi jellegű ráfordítások	123 229		130 650
VI.	Értékcsökkenési leírás	7 609		6 430
VII.	Egyéb ráfordítások	3 922		3 265
	VII. sorból: értékvesztés			
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.±II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	- 454	-	6 735
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei	536		441
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai			-
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	536		32 428
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A.±B.)	82		39 163
X.	Rendkívüli bevételek	1 826		389
XI.	Rendkívüli ráfordítások	1 908		2 400
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	- 82		- 2 011
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)	-		5 165
XII.	Adófizetési kötelezettség	-		286
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E. -XII.)	-		4 879
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-		4 879

Keltezés: Budapest, 2014. március 31.

P.H.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft  
1163 Budapest, Kertvárosi út 41.  
Adószám: 13880462-2-42  
Bankk.: OTP 11716008-20187091



# Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.

2013. évi

Kiegészítő melléklet

  
Kertvárosi Sportlétesítményeket  
Üzemeltető Kft.  
1163 Budapest, Havashalom u. 41.  
Adószám: 13880462-2-42  
Banksz.: OTP 11716008-20187091  
**Ügyvezető**

Budapest, 2014. március 31.

## **1. A VÁLLALKOZÁS ISMERTETÉSE**

A Társaság cégneve:	Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság
A Társaság székhelye:	1163 Budapest, Havashalom u. 41.
A Társaság telephelyei:	1165 Budapest, Újszász u. 106-108. 1160 Budapest, Segesvár u. 26. 1165 Budapest, Bátor u. 1.
A Társaság jegyzett tőkéje:	50.000 eFt pénzbeli hozzájárulás
A Társaság működésének időtartama:	határozatlan idő
A Társaság adószáma:	13880462-2-42
A Társaság cégjegyzékszám:	01-09-878027

A Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.-t Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzata alapította 2006. december 13. napján. A Társaság egyszemélyes tulajdonosa Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzata. A Társaság tevékenységét 2007. január 9-én kezdte, a Cégbírósághoz benyújtott bejegyzési kérelemmel egyidőben. A Cégbíróságnál 2007. január 25-én került a Társaság bejegyzésre.

A Társaság feladata az alapító Önkormányzat tulajdonában álló, de a Társaság üzemeltetésében lévő Erzsébetligeti Uszodára és Rákosszentmihályi Uszodára kiterjedő teljes körű sportlétesítmény-üzemeltetői tevékenység ellátása, mely 2008. közepén a Keringő utcai sporttelep működtetésével egészült ki, 2010. áprilisában pedig az ugyancsak önkormányzati tulajdonban lévő Ikarus sportpálya futófolyosó-öltözőépület működtetésével bővült ki.

Az Erzsébetligeti Uszoda átadására 2008. január 25-én került sor.

A Szentmihályi Uszoda 2008. július 11-én került átadásra, megnyitásra.

A Keringő utcai sportpálya 2008. augusztus 31-től 2012. szeptember 19-ig állt a Társaság kezelésében, ezzel a dátummal a Társaság visszaadta a tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala kezelésébe, azt tovább nem üzemelteti, mint telephelyét megszüntette.

Az Ikarus sportpálya öltözőépület birtokbavételére 2010. április 11-én került sor.

Az önkormányzati beruházás keretében az Ikarus sporttelepen megépített rekortán futópálya átadására 2011. szeptember végén került sor.

Az Ikarus pályán 2012. május 5-én került sor a kis műfüves pálya átadására.

2012. június 2-án átadásra került az Erzsébetligeti Uszoda önkormányzati beruházás keretében megépített strandja, melynek nyári üzemeltetése szintén a Társaság feladata.

Az Ikarus pályán, új beruházásban épült nagy műfüves futballpályát 2012. szeptember 13. óta üzemelteti Társaságunk.



Az alapító szándéka szerint a Társaságnak az Alapító Okirat szerint az alábbi tevékenységi körei vannak (TEÁOR 2008 besorolás szerint):

- 93.11 Sportlétesítmény működtetése (főtevékenység)
- 77.21 Szabadidős-, sporteszköz kölcsönzése
- 85.51 Sport, szabadidős képzés
- 86.90 Egyéb human-egészségügyi ellátás
- 93.12 Sportegyesületi tevékenység
- 93.13 Testedzési szolgáltatás
- 93.19 Egyéb sporttevékenység
- 93.29 M.n.s. egyéb szórakoztatás, szabadidős tevékenység
- 96.04 Fizikai közérzetet javító szolgáltatás

## **2. A SZÁMVITELI POLITIKA**

### **a/ Általános információk**

A Társaság könyveit és nyilvántartásait a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerint vezeti.

A beszámoló készítésének időpontja a tárgyévét követő év március 31-e.

A Társaság a beszámoló részét képező mérleget az „A” változatú egyszerűsített mérlegséma szerint állítja össze. Az eredménykimutatást összköltség-eljárással készíti, melyhez az u.n. „A” változatú egyszerűsített eredménykimutatás sémát használja.

Az éves beszámoló adatai – a megjegyzett kivételektől eltekintve – ezer forintban értendők.

### **b/ A számviteli politika főbb elemei**

A Társaság a Számviteli Törvény és a tevékenységére vonatkozó egyéb jogszabályi előírások szerint végzi tevékenységét.

A Társaság a Számviteli Törvénnyel összhangban kialakította a pénzkezelési, leltározási, eszköz és forrás értékelési szabályzatát.

A Társaság rögzítette számviteli politikájában, hogy a vállalkozás folytatásának elvéből kiindulva biztosítani kell a számviteli alapelvek érvényesülését.

Az immateriális javak esetében a Társaság a szellemi termékek között tartja nyilván a tulajdonában lévő szoftvereket, az Adótörvény, illetve a hasznos élettartam szerint meghatározott lineáris értékcsökkenéssel csökkentett értéken.

A tevékenységet tartósan szolgáló immateriális javak értékcsökkenési kulcsai:

- Vagyoni értékű jogok: 6 év
- Szellemi termékek: 2 év
- Üzleti vagy cégérték: 5 év

A tárgyi eszközök tekintetében a vásárolt eszközöket a Társaság az értékcsökkenéssel csökkentett beszerzési értéken tartja nyilván.

A tevékenységet tartósan szolgáló gépek, berendezések, felszerelések alkalmazott leírási kulcsai:

- Idegen ingatlanon végzett beruházás: 16,7%
- Egyéb gépek, berendezések: 14,5%
- Egyéb üzleti berendezés és eszköz, jóléti eszköz: 14,5%
- Számítástechnikai berendezés és felszerelés: 33%

Az egyedileg 100 eFt beszerzési érték alatti tárgyi eszközöket a Társaság a rendeltetésszerű használatbavételkor (aktiváláskor) egy összegben terv szerinti értékcsökkenéssel számolja el.

A készletek értékelésének alapja a vásárolt készleteknél és anyagoknál a tényleges beszerzési ár.

A jelentős összegű, a megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló hiba mértékének megállapításánál a Törvényben előírt mértéket alkalmazza a Társaság.

Az értékvesztések elszámolásakor és visszairásakor az eredeti bekerülési érték 20 %-át meghaladó eltérést tekinti lényegesnek a Társaság.

### **3. VAGYONI, PÉNZÜGYI HELYZET ÉS LIKVIDITÁS**

#### **a/ Gazdálkodási mutatók**

Az eszközök és források értékét és összetételét a következő táblázatok mutatják:

##### **Az eszközök összetétele**

Megnevezés	Megoszlás (%) 2012. év	Megoszlás (%) 2013. év
Befektetett eszközök	18,72 %	26,36 %
Forgóeszközök	52,63 %	39,72 %
Aktív időbeli elhatárolások	28,65 %	33,92 %
Eszközök összesen	100,00 %	100,00 %

##### **A források összetétele**

Megnevezés	Megoszlás (%) 2012. év	Megoszlás (%) 2013. év
Saját tőke	47,10 %	52,58 %
Céltartalékok	0,00 %	0,00 %
Kötelezettségek	50,02 %	40,66 %
Passzív időbeli elhatárolások	2,88 %	6,76 %
Források összesen	100,00 %	100,00 %

A 2012. és 2013. évek beszámolóit összevetve látható, hogy a Társaság gazdálkodási helyzete pozitív irányban változott. A Társaság saját tőkéje mind abszolút értékben, mind arányában nőtt, kötelezettségei viszont a tavalyi szint alatt maradtak.

#### **b/ A Társaság pénzügyi és jövedelmi helyzete**

A Társaság működtetése és fejlesztései finanszírozása során a működésben likviditási gondok nem jelentkeztek.

A pénzügyi helyzet megítélését támasztják alá a 2. számú mellékletben számolt likviditási mutatók is, melyek alapján is jól látható, hogy a társaság fizetőképese, likvid eszközei fedezetet nyújtanak a kötelezettségek értékére. Mindez csak a tulajdonos önkormányzat támogatásával lehetséges.

A Kft. jövedelmi helyzetének értékeléséhez a 2. számú mellékletben számolt hatékonysági és jövedelmezőségi mutatók nyújtanak segítséget.

### **4. KIEGÉSZÍTÉSEK A BESZÁMOLÓ ADATAIHOZ**

#### **a/ Mérleg-tételek és tartalmuk**

<b><u>Immateriális javak:</u></b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>632 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>573 eFt</b>

Az immateriális javak állományában 2013. évben az alábbi növekedések, állomány-beszerezések történtek:

- Új Windows 8 professional beszerzése 6 gépre 179 eFt
- Szerver szoftver és jogosultsági szoftver beszerzése 239 eFt

A 2013. december 31-én - nem nulla értékkel - itt szereplő két eszköz értéke:

- Strandfürdő külső ponyvás öltöző tervei 404 eFt
- Szerver szoftver (2013-as beszerzés) 169 eFt

<b><u>Tárgyi eszközök:</u></b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>17.181 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>24.343 eFt</b>

A Társaság Befektetett eszközök között mutatja ki azon beszerzett eszközeit, melyek a vállalkozási tevékenységet tartósan, egy évet meghaladó időtartamon túl szolgálják.

A Befektetett eszközök értékcsökkenésének elszámolási módja nem változott az előző évhez képest.

A Befektetett eszközök bruttó értékének, illetve értékcsökkenésének változását az 1. számú melléklet tartalmazza.

2013. évben az alábbi 100 eFt-ot meghaladó tárgyi eszközök kerültek beszerzésre:

• Műfüves karbantartó traktor az Ikarus sportpályára	8.234 eFt
• Galambvédelmi háló az Erzsébetligeti Uszodára	1.694 eFt
• Kamerarendszer bővítése az uszodákban	572 eFt
• Víziporszívó Vortex 4 típusú	432 eFt
• Hordószivattyú 2 db	360 eFt
• Klímaberendezés (Erzsébetligeti titkárságra)	350 eFt

A Befektetett eszközök között kerül kimutatásra az uszodai 3 online pénztárgép beszerzésére a pénztárgép-forgalmazónak megrendelés alapján átutalt 15 eFt előleg is. A pénztárgépek a jogszabályi előírásoknak megfelelően megrendelésre kerültek, de még nem kerültek leszállításra, beüzemelésre a mérlegkészítés időpontjáig.

A Befektetett eszközök értékcsökkenésének egésze teljes egészében terv szerinti leírás, lineáris értékcsökkenési módszerrel kalkulálva.

A Társaság üzemeltetésében lévő uszodák és sportpályák ingatlanjai nem a Társaság tulajdonában vannak, hanem az alapító tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzat tulajdonát képezik. A tárgyi eszközök között kimutatott tételek jelentős része idegen tulajdonú ingatlanon végzett beruházás 17.993 eFt bruttó értékben.

<b>Készletek:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>1.233 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>1.329 eFt</b>

<b>Készletek összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Higiéniai anyagok	697	829
• Tisztítószeres és egyéb anyagok	200	295
• Vízelkezelési anyagok	245	140
• Munkaruhák	91	65
<b>Összesen:</b>	<b>1.233</b>	<b>1.329</b>

A Társaságnak saját termelésű készletei nincsenek, a vásárolt készletek között különféle anyagok találhatóak a fenti megosztásban.

2013. során a Társaság nem számolt el értékvesztést a készleteire.

A Társaság tevékenysége során 2013. évben veszélyes hulladék nem keletkezett, annak elszállításáról nem kellett gondoskodni.

<b>Követelések:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>10.984 eFt</b>
	<b>2012.12.31.</b>	<b>7.814 eFt</b>

<b>Követelések összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Időszakon kívüli áfa elhatárolás	4.689	3.648
• Vevői követelések	5.003	2.133

• Szállítói kötelezettségek (túlfizetés)	-	1.255
• Szép-kártyás vásárlás átvezetési számla	825	778
• Bankkártyás vásárlás átvezetési számla	467	-
<b>Összesen:</b>	<b>10.984</b>	<b>7.814</b>

A Társaság a vevői követelések között mutatja ki a fordulónapig már teljesített, de a szolgáltatást igénybevevő által még pénzügyileg nem rendezett követeléseket. Az uszodai szolgáltatások pénzügyi rendezése a vendégek részéről készpénzben történik, átutalással rendezik fizetéseiket az uszoda bérlői, rendezvényekre szerződött bérlői.

A vevői követelések mindegyike, illetve a Szép-kártyás vásárlások, bankkártyás vásárlások ellenértéke kiegyenlítésre került a mérlegkészítés időpontjáig.

A Társaságnak részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben nem áll fenn követelése.

A Társaság által jogerős bírói ítélettel megnyert peres ügyek, végrehajtási eljárások:

Végrehajtási eljárás van folyamatban két ügyben, bérleti díj meg nem fizetése miatt.

- Ha-Ho Kft.-vel szemben fennálló követelés 648 eFt, a végrehajtó jegyzőkönyve alapján végrehajtás alá vonható vagyona jelenleg nincs a cégnek.
- M-Buda Kft.-vel szemben fennálló követelés 151 eFt, a végrehajtó jegyzőkönyve alapján végrehajtás alá vonható vagyona jelenleg nincs a cégnek.

A bírósági végrehajtó jegyzőkönyve alapján a cégek lefoglalható vagyonnal nem rendelkeznek, így a követelés jelenleg behajthatatlan. Ezek alapján a két követelés behajthatatlan követelésként került leírásra a Társaság beszámolójában.

A Társasággal szemben az alábbi 2 polgári peres ügy van folyamatban:

A Társaság a mérlegben nem mutatja ki peresített, el nem ismert követelését a Maweko Kft.-vel (Erzsébetligeti Uszoda volt fitnessz-terem bérlője): A pertárgy értéke 8.209 eFt bérleti díj + késedelmi kamatok, 30 eFt/nap ingatlan használati díj (2009/07/20-tól a bérleményből kiköltözés - 2010/10/30 - napjáig), valamint 662 eFt közüzemi díjhátralék és járulécai (a hozzávetőleges összeg a késedelmi kamatok függvényében is 25.000 eFt-ot meghaladó összeg). A Maweko Kft. ugyanakkor arra hivatkozik, hogy a bérlemény rendeltetésszerű használatra nem volt alkalmas, a műszaki hiányosságok miatt őt 23.510 eFt kár érte. Ennek jogosságát vitatjuk, nem ismerjük el, valószínűleg nem tudja bizonyítani a Maweko Kft., hogy őt ilyen mértékű kár érte.

A Társaság, illetve biztosítónk alperes abban a folyamatban lévő perben, melyet egy uszodalátogató magánszemély indított felperesként a Társaság ellen. Az uszodalátogató vendég egy kisebb uszodai baleset miatt műtéti beavatkozást igényelt, s ezért 1.050 eFt összegben vagyoni és nem vagyoni kárigényt nyújtott be. A Társaság pervesztessége esetén a perbe általunk bevont biztosítónak van helytállási kötelezettsége.

<b>Pénzeszközök:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>37.862 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>28.392 eFt</b>

<b>Pénzeszközök összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Bankszámla: lekötött pénzeszköz	35.435	23.371
• Készpénz: házipénztár, beléptetőpénztár, páncélsz.	1.221	4.627
• Bankszámla: folyószámla	1.206	394
<b>Összesen:</b>	<b>37.862</b>	<b>28.392</b>

A Társaság pénzeszközeit az OTP Bank NyRt-nél vezetett Ft bankszámláin, illetve uszodai pénztáraiban és házipénztárában tartja.

A pénzeszközök értékei a számlavezető bank által vezetett bankszámla egyenlegével, illetve a pénztárkönyvvvel egyezők.

A Társaság devizás pénzeszközökkel nem rendelkezik.

<b>Aktív időbeli elhatárolások:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>27.254 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>32.055 eFt</b>

<b>Aktív időbeli elhatárolások összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• 2013. évi működési támogatás elhatárolása	27.005	26.137
• 2013. évi beruházási kompenzáció elhatárolása	-	5.165
• Előre fizetett költségek elhatárolása	242	687
• Jövőbeli bevételek elhatárolása	7	66
<b>Összesen:</b>	<b>27.254</b>	<b>32.055</b>

A 2013. évi támogatásból a tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzattal fennálló kompenzációs szerződés értelmében még 26.137 eFt támogatás kiutalását kéri Társaságunk, amivel a Kft. null-szaldós működése lesz biztosítva (ezáltal éves szinten 68.540 eFt kompenzáció kerül lehívásra a megszavazott 73.208 eFt-os önkormányzati kompenzációból).

Az aktív időbeli elhatárolások között előre fizetett költségek, ráfordítások, illetve jövőbeli bevételekre képzett elhatárolások egyaránt szerepelnek.

Az előre fizetett költségek a már részben 2013. évet is érintő költség számlák, pl. foglalkozás egészségügyi szolgálat, számlázó program díja, újságelőfizetés.

Az elhatárolt bevételek az uszodai helyiség-bérlőknek továbbszámlázott és készpénzben fizetett közüzemi díjak, melyek a 2013. évre vonatkoznak.

<b>Saját tőke:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>44.809 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>49.688 eFt</b>

A Társaság 50.000 eFt-os Jegyzett tőkéjét az Alapító a Társaság rendelkezésére bocsátotta.

Az Eredménytartalék negatív előjelű összegét a 2007. év vesztesége (bevétel-szerző gazdasági tevékenységet nem folytatott a Társaság), illetve az előtársasági időszak vesztesége adja, amit némileg ellensúlyozott a 2008. és 2009. év pozitív eredménye.

A Társaság a 2013. évet 4.879 eFt pozitív mérleg szerinti eredménnyel zárja, mely a Társaság saját tőkéjének helyzetét javítja.

<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>6.452 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>6.001 eFt</b>

A Társaságnak hátrasorolt kötelezettségei nincsenek.

Hosszú lejáratú kötelezettségként kerülnek kimutatásra a helyiség-bérlőkkel aláírt (jellemzően 5 éves) szerződéseknek megfelelően a kapott óvadékok összegeiből a szerződés megszűnése esetén az egy éven túl fizetendő rész. Az összeg 9 bérlőtől befolyt óvadékot foglal magában.

Az előző évi egyenleg tartalmazott jótéjesítési biztosítékot is, mely visszafizetési esedékessége miatt most átsorolásra került a rövid lejáratú kötelezettségek közé.

<b>Rövid lejáratú kötelezettségek:</b>	<b>2011.12.31.</b>	<b>41.138 eFt</b>
	<b>2012.12.31.</b>	<b>32.428 eFt</b>

<b>Rövid lejáratú kötelezettségek összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Szállítói kötelezettség	29.173	20.353
• Bérek járulékai kötelezettségek	4.175	5.291
• Bérkötelezettség	4.660	4.647
• ÁFA befizetési kötelezettség	2.618	1.057
• Óvadék, teljesítési biztosíték 1 éven belüli része	105	747
• Társasági adó fizetési kötelezettség	-	286
• Iparűzési adó fizetési kötelezettség	407	33
• Vevői követelések (túlfizetések visszautalása)	-	14
<b>Összesen:</b>	<b>41.138</b>	<b>32.428</b>

A Társaság szállítói, bér- és adókötelezettségeit határidőre kiegyenlíti. A szállítói kötelezettségek mindegyike átutalásra került a számlán, vagy megállapodásban megjelölt fizetési határidőig.

<b>Passzív időbeli elhatárolások:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>2.747 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>6.389 eFt</b>

<b>Passzív időbeli elhatárolások összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Tárgyétvet érintő költségek elhatárolása	1.751	5.517
• Jövőbeli bevételek elhatárolása	556	490
• Strandröplabda-pálya támogatás elhatárolása	440	382
<b>Összesen:</b>	<b>2.747</b>	<b>6.389</b>

A passzív időbeli elhatárolások között még ki nem fizett, de a 2013. évet terhelő költségek, ráfordítások, illetve a következő évet illető, de már megkapott bevételek egyaránt szerepelnek.

A tárgyévet érintő költségek elhatárolása tartalmazza a Társaság tulajdonosa által elfogadott javadalmazási szabályzat és prémium-célkitűzések teljesítése alapján az ügyvezető részére 2014-ben kifizetendő, elhatárolt bruttó 406 ezer Ft-os prémium összegét is.

Jövőbeli elhatárolt bevételeink azok a már előre 2013-ban megfizetett reklámtábla hirdetési díjak, amikor a hirdető az egész időszakot kifizette már, melynek egy része 2014. évi hirdetés, reklám bevétele lesz.

#### **b/      Eredménykimutatás-tételek és tartalmuk**

<b>Értékesítés nettó árbevétele:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>232.311 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>215.001 eFt</b>

<b>Értékesítés nettó árbevételének összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Uszodai belépőjegyek	76.007	73.891
• Uszodai bérletek	62.118	60.064
• Strandbelépőjegyek	28.785	28.859
• Pályabérleti díjak	20.016	19.617
• Helyiségek, sportpályák bérbeadása	15.537	19.833
• Garanciális javítás: beléptető rendszer	14.934	-
• Továbbszámlázott közüzemi díjak	3.585	2.821
• Látogatójegy bevételek	3.430	3.468
• Reklám-bevételek	2.648	1.922
• Garanciális javítás: tűzivízvezeték kiépítése	1.934	-
• Egyéb árbevételek (strandröplabda, úszósapka,...)	1.431	1.542
• Rendezvény bevételek	956	1.692
• Szolárium	930	1.292
<b>Összesen:</b>	<b>232.311</b>	<b>215.001</b>

Az uszodalátogatók létszámadatai 2012 és 2013 éveket összehasonlítva.

	Erzsébetl. 2012. év	Erzsébetl. 2013. év	Szentm. 2012. év	Szentm. 2013. év
Jegyeket váltók száma	63.282	59.918	42.609	40.562
Bérletről bejövők száma	35.905	33.353	36.570	38.001
Összesen	99.187	93.271	79.179	78.563

2012. évben az Erzsébetligeti Uszodában jegyet váltó 59.918 főből 26.334 fő a nyári strandra váltott jegyet, amivel az uszodát is látogathatta.

<b>Egyéb bevételek:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>74.080 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>73.936 eFt</b>



<b>Egyéb bevételek összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Önkormányzati működési támogatás	73.279	68.540
• Önkormányzati beruházási kompenzáció	-	5.165
• Káreseményekkel kapcsolatos bevételek	657	200
• Pénztári többletek, egyéb bevételek, kerekítések	144	31
<b>Összesen:</b>	<b>74.080</b>	<b>73.936</b>

A tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete által 2013. február 13-án elfogadott 2013. évi üzleti terv, valamint a Társaság és a Tulajdonos között 2010. március 25-én aláírt Közszolgáltatási szerződés alapján a Társaság részére 2013. évben 73.208 eFt közszolgáltatási kompenzációs támogatás és 10.138 eFt beruházási kompenzáció került megszavazásra. A Társaság a megszavazott összegnél kevesebbet, negyedéves ütemezésben 68.540 eFt-ot, továbbá 5.165 eFt beruházási kompenzációt vesz igénybe, kap meg a tulajdonos Önkormányzattól.

<b><u>Anyagjellegű ráfordítások:</u></b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>172.086 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>141.857 eFt</b>

<b>Anyagjellegű ráfordítások összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Gázdíj	39.845	36.771
• Áramfogyasztás költsége	30.308	30.849
• Víz- és csatornadíj költségek	28.185	15.669
• Garanciális javítás: beléptető rendszer	14.934	-
• Uszoda takarítási költségek	12.254	12.482
• Karbantartási, szerelési költségek	7.425	9.703
• Fenntartási, karbantartási, egyéb anyagok	4.657	6.404
• Vízelkezelési anyagok	4.005	3.280
• Könyvelés, bérszámfejtés, könyvvizsgálat	3.909	3.946
• Továbbszámlázott, közvetített szolgáltatások	3.585	2.821
• Bérleti díjak	3.086	2.350
• Számítógép, szerver, honlap, videó karbantartás	2.124	1.515
• Garanciális javítás: tűzivízvezeték kiépítése	1.934	-
• Beléptető-, tűzjelzőrendszer karbantartás	1.603	1.580
• Telefon költség	1.360	1.462
• Szállítási, közlekedési költségek, kiküldetések	1.304	1.228
• Beléptető bérletek költsége	1.274	1.174
• Tanácsadás, szabályzatok, pályázatok	1.221	1.462
• Szemétszállítás díja	1.011	953
• Hatósági, igazgatási díjak, illetékek	1.081	101
• Higiéniai anyagok költsége	844	778
• Kötelező vízvizsgálati költség	745	1.037
• Bankköltségek	733	1.670
• Bankkártyás fizetés költsége	703	827

• Bérmunka (úszómesteri feladatok)	694	34
• Egyéb fel nem sorolt költségek	606	669
• Üdülési csekk kezelési költségek	515	-
• Irodaszer, nyomtatvány	433	673
• Tisztítószer, takarítószer költségek	377	350
• Munka- és tűzvédelmi költség	360	441
• Szép-kártyás fizetés költsége	217	364
• Úszósapka beszerzése továbbértékesítésre	204	456
• Biztosítási díj	195	205
• Hirdetés, reklám, propaganda	136	223
• Foglalkozás-egészségügyi szolgálat költsége	129	174
• Munkaruhák és védőfelszerelések	90	206
<b>Összesen:</b>	<b>172.086</b>	<b>141.857</b>

Az anyagjellegű ráfordítások 58,71 %-át (tavalyi évben 57,14 %-át) a közüzemi díjak (villany, gáz, víz, csatorna) adják. A Társaság ezek mérséklésére tett intézkedései sikeresnek mondhatóak, mivel a fogyasztási költségek a tavalyi szinten, vagy jóval az alatt maradnak, köszönhetően a Társaság sikeres közbeszerzési eljárásainak.

Az igen magas 9.703 eFt-os karbantartási, szerelési költségek között szerepel: villanszerelés, vízgépészeti javítások, lift-karbantartás, festés, betonozás, burkolás, összefolyók átkötése, gázérzékelő karbantartás, kulcsmásolás, kéményseprés, vízszelvény, lakatos munkák, zárcsere, üvegezés, szifon-javítás, telefonhálózat szerelés, klíma-szerelés, poroltó javítás, relaxa-szerelés, fax-szerelés, stb...

<b>Személyi jellegű ráfordítások:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>123.229 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>130.650 eFt</b>

<b>Személyi jellegű ráfordítások összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Teljes munkaidős bérköltség	77.691	79.767
• Bérek adóterhei	23.353	23.522
• Személyi jellegű egyéb kifizetések, cafetéria	10.186	12.408
• Alkalmi munkavállalói díjak	7.096	8.471
• FB-tagok díjazása	2.400	2.400
• Adóköteles term.beni juttatások (cafetéria) adója	1.916	2.341
• Betegszabadság, táppénz hozzájárulás	528	854
• Ügyvezetői prémium (javadalmazási szab. alapján)	-	406
• Reprezentációs költségek	-	359
• Céges telefon jövedelemadója	59	122
<b>Összesen:</b>	<b>123.229</b>	<b>130.650</b>

<b>Értékcsökkenési leírás:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>7.608 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>6.430 eFt</b>

<b>Értékcsökkenési leírás összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Terv szerinti értékcsökkenési leírás	4.598	4.973
• Kis értékű tárgyi eszközök beszerzése	3.010	1.457
<b>Összesen:</b>	<b>7.608</b>	<b>6.430</b>

<b>Egyéb ráfordítások:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>3.922 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>3.265 eFt</b>

<b>Egyéb ráfordítások összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Iparüzési adó	2.425	2.458
• Behajthatatlan követelések leírása	-	798
• Terven felüli értékcsökkenés	1.212	-
• Kerekítési különbözetek	285	9
<b>Összesen:</b>	<b>3.922</b>	<b>3.265</b>

<b>Pénzügyi műveletek bevételei:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>536 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>441 eFt</b>

Akárcsak 2012-ben, úgy 2013-ban is a Társaság bankbetétszámláin lévő összeg egy része lekötésre került, a folyószámlán lévő összeg után járó kamat 4 eFt, míg a lekötött betételre 437 eFt-ot írtak jóvá.

<b>Rendkívüli bevételek:</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>1.826 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>389 eFt</b>

<b>Rendkívüli bevételek összetevői:</b>	<b>2012. év</b>	<b>2013. év</b>
• Támop-program keretében rehab.fogl. támogatása	1.769	332
• Fejlesztési célra kapott egyéb támogatás	57	57
<b>Összesen:</b>	<b>1.826</b>	<b>389</b>

A Társaság 2011. év elejétől 2013. márciusáig – a program lejártáig - a Támop-program keretében éves átlagban 2 fő rehabilitációs járadékban részesülő dolgozó foglalkoztatására kötött szerződést a Munkaügyi Központon keresztül. A program keretében a Kormányhivatal megtéríti a dolgozók foglalkoztatásának bérköltségét és járulékait teljes egészében.

A Társaság 700 eFt összegű vissza nem térítendő támogatást nyert el 2008-ban, melyből az Erzsébetligeti Uszoda kertjében strandröplabda-pályát épített meg. A támogatási összeg forrása a Magyar Köztársaság 2008. évi költségvetéséről szóló 2007. évi CLXIX. törvény XI. fejezet „Állami, önkormányzati és egyéb sportlétesítmények fejlesztése, kezelése” elnevezésű fejezeti kezelésű előirányzat. Az 10049/7/2008 iktatószámon, 2008 szeptemberében aláírt támogatási szerződés elszámolása alapján a Társaság a pálya építését 1.112 eFt-ból valósította meg. A 700 eFt-os támogatási összegből 2013-ban az értékcsökkenéssel azonos összeg mutatható ki bevételként, azaz 57 eFt.

<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>1.908 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>2.400 eFt</b>

A kerületi, családban élő értelmi sérülteket foglalkoztató, integrációt elősegítő, kiemelten közhasznú Otthon XVI. kerület Alapítvány és Társaságunk 2008. február 1-től Együttműködési megállapodást írt alá. Ennek értelmében az értelmi fogyatékkal élők integrált munkaerő-piaci felkészítéséhez „gyakorló terepnek” használják a kerületi uszodákat, beltéri növények és külső zöldterület gondozásával. A támogatás összege 2012. évben 159 eFt havonta, 2013-ban pedig 200 eFt havonta.

<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>2012.12.31.</b>	<b>0 eFt</b>
	<b>2013.12.31.</b>	<b>286 eFt</b>

2013. évben a Társaságnak pozitív mérleg szerinti eredménye keletkezik a beruházási kompenzációra kapott összeg pozitív összege alapján, mivel az nem a (nullszaldós) működést finanszírozza, hanem az eszközök beszerzéséhez adott kiegészítés.

A társasági adó bevallás csökkentő és növelő jogcímei:

Adózás előtti eredmény	5.165 eFt
- Adótörvény szerinti értékcsökkenés	- 6.430 eFt
- Veszteség elhatárolás 50%	- 2.582 eFt
+ Számviteli törvény szerinti értékcsök.	+6.430 eFt
+ Egyszerűs.fogl. napi 9.020 Ft feletti rész	+ 275 eFt
Adóalap:	2.858 eFt
Adó:	286 eFt

#### **c/ Eredménykimutatás-tételek tény és üzleti terv adatok összevetése**

A Társaság üzleti terve és tényadatai viszonyát a következőkben foglaljuk össze:

<b>A tétel megnevezése</b>	<b>Üzleti terv 2013</b>	<b>Tényadat 2013</b>
<b>Értékesítés nettó árbevétele</b>	214 458	215 001
<b>Egyéb bevételek</b>	83 345	73 936
<i>Egyéb bevételekből működési támogatás</i>	73 208	68 540
<i>Egyéb bevételekből beruházási kompenzáció</i>	10 137	5 165
<b>Anyagjellegű ráfordítások</b>	145 550	141 857
<b>Személyi jellegű ráfordítások</b>	131 869	130 650
<b>Értékcsökkenési leírás</b>	6 495	6 430
<b>Egyéb ráfordítások</b>	2 100	3 265
<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>	11 789	6 735
<b>Pénzügyi műveletek bevételei</b>	400	441
<b>Rendkívüli bevételek</b>	348	389
<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	2 400	2 400
<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	10 137	5 165
<b>Adófizetési kötelezettség</b>	-	286
<b>ADÓZOTT EREDMÉNY, MÉRLEG SZ. EREDMÉNY</b>	10 137	4 879

A Társaság bevételei az üzleti tervnek megfelelően alakultak, kiadásai, ráfordításai viszont – főleg az anyagjellegű ráfordítások tekintetében – alatta maradnak a tervezettnek.

Ennek köszönhető, hogy a Társaság 2013-ban minden eddigi támogatási összegnél kevesebbet vesz igénybe. A tervezett, és tulajdonos által elfogadott működési támogatáshoz képest 4.668 eFt-tal kevesebb támogatási összeggel sikerül a null-szaldós működést biztosítani. A beruházási kompenzációra a tulajdonos által megszavazott 10.137 eFt helyett ezen a jogcímen csak 5.165 eFt beruházási kompenzációt kapott meg a Társaság, az összeg többi részére a nagyértékű tárgyi eszközökre elszámolt értékcsökkenési leírás összege nyújt fedezetet.

## **5. EGYÉB KIEGÉSZÍTÉSEK**

### **a/ Részesedési viszonyban álló vállalkozásokkal folytatott tranzakciók**

A Társaság az alapító, tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzattal az alábbi tranzakciókat folytatta 2013. év során:

A Társaság által a Tulajdonos felé kiszámlázott tételek:

- Önkormányzati sportnapon uszodai belépőjegyek értékesítése összesen 7 eFt + áfa értékben.
- Önkormányzati vendégcsoportnak (kishegyesi diákok) belépőjegyek értékesítése 16 eFt + áfa értékben.

A tulajdonos XVI. kerületi Önkormányzat által a Társaság felé kiszámlázott tételek:

- Az Ikarus pálya bérlemény negyedéves bérleti díjainak kiszámlázása összesen 2.085 eFt + áfa értékben.
- 6 alkalommal a Kerületi Újság hirdetési díjának kiszámlázása 77 eFt + áfa értékben.

### **b/ Kötelezettségvállalás és függő kötelezettségek**

A Társaságnak garanciái, jelzáloggal terhelt eszközei, egyéb mérlegen kívüli kötelezettségei nem állnak fenn.

A beszámoló készítésének időpontjával bezárólag 2 folyamatban lévő peres ügyben érdekelt a Társaság, melyek ismertetését a Követelések fejezet tartalmazza.

### **c/ Környezetvédelem**

A Társaságnál 2013. évben veszélyes hulladék nem keletkezett, s a környezetre veszélyes anyagokat a vonatkozó legmagasabb biztonsági előírások szerint kezeli.

Környezetvédelmi garanciális kötelezettsége a Társaságnak 2013. évben nem volt.

A Társaság számára kötelező időszakai légszennyezési adatszolgáltatást a Társaság 2013. évben is teljesítette a hatóság felé.

#### **d/ Üzletvezetés, felügyelőbizottság**

A Társaság felügyeletét a Budapest Főváros XVI. kerület Önkormányzat által választott 3 fős Felügyelő Bizottság látja el.

A Felügyelő Bizottság részére 2013. évben havonta összesen 200 eFt tiszteletdíj került kifizetésre.

Előleg, kölcsön folyósítás részükre nem történt, és a vezető tisztségviselők, Felügyelő Bizottság tagjai nem tartoznak a Társaságnak.

A Társaság képviselőjére, cégjegyzésére jogosult személy:

- Rátonyi Gábor (a.n. Adorján Livia)  
1147 Budapest, Öv u. 180. II.em. 1/a

A Felügyelő Bizottság tagjai 2010. november 17. napjától:

- Szász József (a.n. Juriga Mária) – FB elnök  
1164 Budapest, Georgina u. 41.
- Kovács György (a.n. Megyeri Rozália)  
1163 Budapest, Tiszakömlő u. 44.
- Horváth János (a.n. Gyúró Anna)  
1162 Budapest, Béla u. 236.

A Felügyelő Bizottsági tagok személyében változás történt 2014. január 22. napján. Kovács György felügyelő bizottsági tag helyett a felügyelő bizottság új tagjává Abonyi Jánost választotta meg a tulajdonos Önkormányzat képviselőtestülete.

#### **e/ Könyvvizsgálat**

A Társaság beszámolóját könyvvizsgáló ellenőrzi. Adatai:

- S.A.M. Vitel Könyvszakértő és Tanácsadó Bt.  
1122 Budapest, Moszkva tér 16.  
Kamarai nyilvántartási szám: 000292  
Személyében eljáró könyvvizsgáló: Sághy Andrásné (a.n. Szenczi Margit)  
1173 Budapest, Tápióbicske u. 81.  
Könyvvizsgálói kamarai tagsági száma: 001320

A Társaság könyvvizsgálója részére havonta 80 eFt szerződött díj került kifizetésre.

#### **f/ Beszámoló elkészítéséért felelős személy**

A Társaság könyvelésének vezetését, beszámolójának összeállítását külső szolgáltató látja el. Adatai:

- Kalocsainé Szalai Gabriella - regisztrált mérlegképes könyvelő (Lineár Kft.)  
regisztrálási száma: 54343603

**g/ Bér- és létszámadatok**

A Kft. munkavállalóinak 2013. évi létszám és jövedelem adatait a következő táblázat szemlélteti:

(költségadatok ezer Ft-ban)

Megnevezés	Fizikai dolgozók	Szellemi dolgozók	Összesen
Átl. stat. létszám	29	9	38
Bérköltség	59.424	23.149	82.573
Személyi jell. kifizetés	9.001	3.407	12.408

(A táblázat tartalmazza a Felügyelő Bizottsági tagok részére kifizetett tiszteletdíjakat, illetve az ügyvezető részére elfogadott prémiumot is, de nem tartalmazza az alkalmi munkavállalók költségeit.)

**h/ Mellékletek**

1. számú melléklet:  
Az immateriális javak és tárgyi eszközök bruttó értékének és értékcsökkenésének változása
2. számú melléklet:  
Gazdálkodási mutatók

1. számú melléklet

## Mozgástábla Immateriális javak és Tárgyi eszközök

adatok ezer Ft-ban

	Szellemi termékek	Ingatlanok	Műszaki berend., gépek, járművek	Egyéb berend., felszer., járművek	Beruházá- sok és a- zokra adott előlegek	Összesen
<b>Bruttó érték</b>						
2013. január 01.	6 469	15 726	12 825	1 386	0	36 406
Növekedések	418	2 267	9 376	0	15	12 076
Csökkenések	0	0	0	0	0	0
2013. december 31.	6 887	17 993	22 201	1 386	15	48 482
<b>Értékcsökkenés</b>						
2013. január 01.	5 837	4 101	7 537	1 118	0	18 593
Terv szerinti értékcsökk.	477	1 798	2 570	128	0	4 973
Terven felüli értékcsökk.	0	0	0	0	0	0
Kivezetések	0	0	0	0	0	0
2013. december 31.	6 314	5 899	10 107	1 246	0	23 566
<b>Nettó érték</b>						
2013. január 01.	632	11 625	5 288	268	0	17 813
2013. december 31.	573	12 094	12 094	140	15	24 916



## Gazdálkodási mutatók

Értékek: %-ban

Mutató			2012.	2013.
Megnevezése		Számítása		
<b>1. A vagyoni helyzet mutatói</b>				
1.1.	Befektetett eszközök aránya	$\frac{\text{Befektetett eszközök}}{\text{Összes eszköz}}$	18,72	26,36
1.2.	Forgóeszközök aránya	$\frac{\text{Forgóeszk.} + \text{aktív.id. elhat.}}{\text{Összes eszköz}}$	81,28	73,64
1.3.	Tőke ellátottság	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Összes forrás}}$	47,10	52,58
1.4.	Kölcsönvett források aránya	$\frac{\text{Kötelezettségek} + \text{passz.id.elh.}}{\text{Összes forrás}}$	52,90	47,42
1.5.	Eladósodottság	$\frac{\text{Kötelezettségek-követelések}}{\text{Saját tőke}}$	81,69	61,61
1.6.	Adósságszolgálati mutató	$\frac{\text{Mérleg szerinti eredmény} + \text{Écs}}{\text{Hosszú lejáratú kötelezettség}}$	117,92	188,45
1.7.	Befektetett eszközök fedezettsége	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Befektetett eszközök}}$	251,55	199,42
1.8.	Saját tőke növekedése	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Jegyzett tőke}}$	89,62	99,38
<b>2. A pénzügyi helyzet mutatói</b>				
2.1.	Likviditási mutató 1.	$\frac{\text{Forgóeszközök}}{\text{Rövid lejáratú kötelezettségek}}$	121,73	115,66
	Likviditási mutató 2.	$\frac{\text{Pénzeszközök}}{\text{Rövid lejáratú kötelezettségek}}$	92,04	87,55
2.2.	Hitelfedezeti mutató	$\frac{\text{Követelések}}{\text{Kötelezettségek}}$	23,08	20,33

Értékek: %-ban

Mutató		2012.	2013.
Megnevezése	Számítása		
<b>3. A jövedelmi helyzet mutatói</b>			
<b>3.1. Hatékonysági mutatók</b>			
3.1.1.	Élőmunka hatékonysága (ezer Ft-ban)		
	1 főre jutó nettó árbevétel	5957	5658
	1 főre jutó üzemi eredmény	-12	177
	1 főre jutó adózott eredmény	0	128
3.1.2.	Eszközhatékonyság (Ft-ban)		
	1000 Ft tárgyi e.-re jutó N. árbev.	13521	8832
	1000 Ft tárgyi e.-re jutó üz. ered.	-26	277
	1000 Ft tárgyi e.-re jutó adózott ered.	0	200
<b>3.2. Jövedelmezőségi mutatók</b>			
3.2.1.	Árbevétel arányos nyereség Üzleti eredmény Értékesítés nettó árbevétele	0,20	0,20
3.2.2.	Bevétel arányos jövedelmezős Adózás előtti eredmény Összes bevétel	0	1,78
3.2.3.	Eszközarányos jövedelmezős. Adózás előtti eredmény Összes eszköz	0	5,46
3.2.4.	Tőkearányos jövedelmezőség Adózás előtti eredmény Saját tőke	0	10,39
3.2.5.	Költségszint Összes költség Összes bevétel	100	98,22

**S.A.M. Vitel**Könyvszakértő és Tanácsadó BT  
Cégjegyzékszám: 01-06-514474

Cím: 1122. Budapest, Széll Kálmán tér 16.

Adószám: 29065761-3-43

Bankszámlaszám: 11996224-06070812-10000001

---

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

A Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. tulajdonosának a

XVI. kerületi Önkormányzat képviselőtestületi ülésére a beszámoló elfogadásához

### *Az egyszerűsített éves beszámolóról készült jelentés*

Elvégeztem a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. mellékelt 2013. évi egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 94.506 eFt, a mérleg szerinti eredmény 4.879 eFt nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredmény kimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

### *A vezetés felelőssége az egyszerűsített éves beszámolóért*

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

### *A könyvvizsgáló felelőssége*

Az én felelősségem az egyszerűsített éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatom alapján. Könyvvizsgálatomat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban hajtottam végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljek az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezem meg és hajtsam végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzek arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függnek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésem, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményem megadásához.

---

**Vélemény**

Véleményem szerint az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a gazdálkodó a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

**Egyéb kérdések**

A mellékelt egyszerűsített éves beszámoló a soron következő képviselő testületi ülésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a képviselőtestületi ülésen meghozandó határozatok esetleges hatását. Ennek megfelelően a jelen független könyvvizsgálói jelentés és a mellékelt egyszerűsített éves beszámoló a jogszabályok szerinti közzétételre és letétbe helyezésre nem alkalmas.

Budapest, 2014. március 31.



Sággy Andrásné

S.A.M.Vitel Bt.

1122 Budapest, Széll Kálmán tér 16.

MKVK eng. sz.: 000292



Sággy Andrásné

Kamarai tag könyvvizsgáló

Nyilvántartási szám: 001320